

EPIDEMIOLOGIA E PSICHIATRIA SOCIALE

EDITOR MICHELE TANSELLA



Editorials

211

La percezione della psicosi nei pazienti, nei terapisti
e tra il pubblico

C.M. Pariante, Guest Editor

213

Attitudes to psychosis: health professionals, *M.X. Patel*

219

Lay public attitudes to psychosis: are doctors doing
all they can?

R. Persaud

222

Perception of psychosis in patients

K. Morgan

EPS is on line:
<http://www.eps-journal.com>



Il Pensiero Scientifico Editore

Con il cuore...

con la testa



INNOVA PHARMA

Il nuovo modo di essere Azienda

EPIDEMIOLOGIA E PSICHIATRIA SOCIALE

Direttore

Michele Tansella

Comitato Direttivo

F. Amaddeo (Verona)	G. de Girolamo (Bologna)	A. Marinoni (Pavia)
F. Asioli (Bologna)	C. Faravelli (Firenze)	R. Micciolo (Trento)
M. Balestrieri (Udine)	G. Ferrari (Bologna)	P. Morosini (Roma)
C. Barbui (Verona)	A. Fioritti (Rimini)	G. Muscettola (Napoli)
C. Bellantuono (Verona)	T. Losavio (Roma)	M. Ruggeri (Verona)
A. Biggeri (Firenze)	L. Magliano (Napoli)	B. Saraceno (Ginevra)
M. Casacchia (L'Aquila)	M. Maj (Napoli)	Ch. Zimmermann (Verona)

Comitato Internazionale di Consulenza

B. Cooper (London)	D. A. Regier (Washington)
B. P. Dohrenwend (New York)	L. N. Robins (St. Louis)
Sir D. Goldberg (London)	N. Sartorius (Geneva)
A. S. Henderson (Canberra)	S. Sytema (Groningen)
A. Jablensky (Perth)	G. Thornicroft (London)
J. Leff (London)	J. L. Vazquez-Barquero (Santander)
A. Lesage (Montreal)	M. M. Weissman (New York)
P. Munk-Jørgensen (Aarhus)	G. Wilkinson (Liverpool)
E. S. Paykel (Cambridge)	H. U. Wittchen (Munich)

Redattore-Capo e Responsabile dei rapporti con l'Editore

R. Fianco (Verona)

Gruppo di produzione editoriale

Direttore responsabile: Francesco De Fiore; Produzione: Roberto Bonini

Pubblicità: Luciano De Fiore, Maria Nardojanni; Abbonamenti: Roberto Ciapponi

Fotocomposizione e stampa: T.E.R. Tipografica Editrice Romana, Via M. Boldetti 22, 00162 Roma

Aut. Tribunale di Roma n. 62/92. Finito di stampare: dicembre 2004

Questa rivista è recensita in:

Excerpta Medica/Embase
Faxon Finder
Faxon XPRESS
Index Medicus/MEDLINE
Lettera (Ist. Mario Negri)
Mental Health Abstracts
Psychological Abstracts
APA/PsycINFO
Sociological Abstracts

EPS è on line su Internet, alla pagina:
<http://www.eps-journal.com>



Il Pensiero Scientifico Editore

Soddisfare *Il Pensiero* ...

ABBONA *Menti* **2005**

MAGGIORE RISPARMIO

È possibile "comporre" liberamente il proprio abbonamento individuale a due o più riviste: i nostri abbonati hanno così l'opportunità di scegliere autonomamente le testate di proprio interesse con un ulteriore vantaggio: il costo di abbonamento a due riviste sarà scontato di **10 Euro**, mentre per tre o più riviste il risparmio sarà di **20 Euro**.

RICEVIMENTO PUNTUALE E SICURO

Con le nuove e più rapide procedure di invio dei fascicoli e la garanzia di spedizione dei numeri mancanti.

COMUNICAZIONE PIÙ FACILE

Tramite il numero verde **800-259620** e il sito Internet **www.pensiero.it**



ECOLOGIA DELLA MENTE

Rivista interdisciplinare per la costruzione di un comportamento terapeutico

Semestrale. Diretto da L. Cancrini

Abbonamento individuale, €40 - Istituti, enti, biblioteche, €60

EPIDEMIOLOGIA E PSICHIATRIA SOCIALE

Trimestrale. Diretto da M. Tansella

Abbonamento individuale, €55 - Istituti, enti, biblioteche, €100

GIORNALE ITALIANO DI PSICO-ONCOLOGIA

Organo della Società Italiana di Psico-oncologia

Semestrale. Diretto da G. Morasso

Abbonamento individuale, €40 - Istituti, enti, biblioteche, €60

INFANZIA E ADOLESCENZA. Psicodinamica e psicopatologia

Quadrimestrale. Diretto da M. Ammaniti, N. Dazzi, E. de Vito, S. Muscetta, A. Pazzagli e G.C. Zavattini

Abbonamento individuale, €45 - Istituti, enti, biblioteche, €100

PSICOANALISI

Organo della Associazione Italiana di Psicoanalisi

Semestrale. Diretto da J. Amati Mehler

Abbonamento individuale, €40 - Istituti, enti, biblioteche, €60

RICHARD E PIGGLE. Studi psicoanalitici del bambino e dell'adolescente

Quadrimestrale. Diretto da V. Bonaminio, L. Carbone Tirelli e G. Milana

Abbonamento individuale, €45 - Istituti, enti, biblioteche, €100

RIVISTA DI PSICHIATRIA

Bimestrale. Diretto da P. Pancheri e G.C. Reda

Abbonamento individuale, €65 - Istituti, enti, biblioteche, €110



Il Pensiero Scientifico Editore
www.pensiero.it

EPIDEMIOLOGIA E PSICHIATRIA SOCIALE

Volume 13, Numero 4, Ottobre-Dicembre 2004

SOMMARIO

Editorials

La percezione della psicosi nei pazienti, nei terapisti e tra il pubblico, C. M. Pariante, Guest Editor	Pag.	211
Attitudes to psychosis: health professionals, <i>M.X. Patel</i>	»	213
Lay public attitudes to psychosis: are doctors doing all they can? <i>R. Persaud</i>	»	219
Perception of psychosis in patients, <i>K. Morgan</i>	»	222

Invited Paper

Il ruolo della psicoterapia nel trattamento dei disturbi psichiatrici acuti, <i>A. Andreoli</i>	»	227
---	---	-----

Original Papers

<i>U. Volpe, E. Merlotti, A. Mucci, S. Galderisi</i> , Il contributo del <i>brain imaging</i> allo studio del disturbo di panico	»	237
<i>G. Favaretto, I. Morandin, M. Gava, F. Binotto</i> , Internet e psicopatologia: un contributo dall'analisi dell'uso della rete da parte di 1075 studenti delle scuole superiori	»	249
<i>L. Magliano, A. Fiorillo, C. De Rosa, C. Malangone, M. Maj, Gruppo di Lavoro</i> , Carico, atteggiamenti e sostegno sociale nelle famiglie dei pazienti con malattie fisiche di lunga durata	»	255
<i>L. Grigoletti, F. Amaddeo, G. de Girolamo, A. Picardi, Gruppo Nazionale PROGRES</i> , I costi delle strutture residenziali psichiatriche italiane	»	262
<i>M. Paccaloni, T. Pozzan, C. Zimmermann</i> , Le informazioni ricevute e il coinvolgimento nella cura in psichiatria: cosa pensano i pazienti? Una revisione della letteratura	»	270

In memoriam

Loren Mosher, 1933-2004	»	284
-------------------------	---	-----

Elenco degli Autori di Invited Editorials e di Invited Papers (1992-2004)	»	285
--	---	-----

Indice generale del volume 13 (2004)	»	287
---	---	-----

Senso unico?

S p a z i

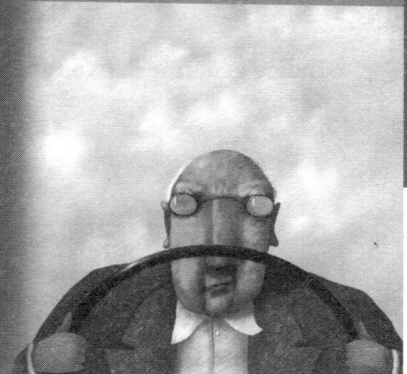
Luciana Ballini
e Alessandro
Liberati

Postfazione di
Richard Grol
e Jeremy Grimshaw

**LINEE-GUIDA
PER LA PRATICA
CLINICA**

*Metodologia
per l'implementazione*

Il Pensiero Scientifico Editore
www.pensiero.it



EPIDEMIOLOGIA E PSICHIATRIA SOCIALE

INSTRUCTIONS FOR AUTHORS

Epidemiologia e Psichiatria Sociale (EPS) was established in 1992 by Michele Tansella and is intended to provide updated data and scientific information to epidemiologists, psychiatrists, psychologists, statisticians and other researchers and mental health workers primarily concerned with public health and epidemiological and social psychiatry.

Priority is given to original research and systematic literature reviews in mental health service research, that may improve the quality of everyday practice

EPS is published every three months (in March, June, September and December).

Besides *Original articles* (no more than 4000 words, plus references) and *Short papers* (no more than 2500 words, plus references) which report empirical findings, EPS publishes *Editorials*, both in English and Italian, and *Papers in English, by invitation*. The Editor will also consider *Methodological contributions, Literature reviews and Reports about clinical experience* (including the development and organisation of Mental Health Services). Contributions can be in English or Italian.

EPS also publishes *Documents*, to provide information and news related to different aspects of psychiatric care, for example about legal and regulatory issues, etc., that may be of interest not only to professionals in the field, but also to administrators, technicians and officers of Local Health Units (Aziende ULSS, Aziende Ospedaliere) and Regional Health Offices.

Finally the Section *Instruments* (edited by Mirella Ruggeri) focuses upon scales, questionnaires and other assessment measurements, relevant to epidemiological psychiatric research.

Manuscripts for publication with all figures and tables should be sent, with 3 copies, to the Editor at the following address:

Professor Michele Tansella, Dipartimento di Medicina e Sanità Pubblica, Sezione di Psichiatria, Università di Verona,
Ospedale Policlinico G.B. Rossi, Piazzale L.A. Scuro 10, 37134 Verona, Italia.

The main author must state in their covering letter that the study has not been previously published and that the submitted paper is not under consideration elsewhere. The papers that are published will be protected by copyright.

Submission via e-mail is also accepted: The Editor's e-mail address is the following: michele.tansella@univr.it

The paper must be written in Word for Windows and should include all figures and tables, possibly in the same file. The covering letter should be on a separate file.

Contributions (excluding invited Editorials and Papers) are accepted for publication after peer review.

MANUSCRIPTS

Articles should be typed double-spaced throughout, on one side of paper only and with wide margins.

On the first page of all manuscripts (Original papers, Short papers, Editorials, Reviews, Reports) there should be: a full title (in both Italian and English, if possible); a short title; the names and surnames of all the authors; the institute to which each author is affiliated; and at the bottom of the page, the full mailing address of the author to whom correspondence should be sent. Please also supply a phone and fax number, with an international code, as well as your e-mail address. The second and third pages of all manuscripts should contain a Summary of the paper, in English. The Summary should be no longer than 200 words and should be subdivided into the following sections: *Aims* (summarise aims and objectives of the work); *Methods* (data sources, criteria of inclusion/exclusion of reviewed papers, etc.); *Results* (most important findings obtained); *Conclusions* (that is directly supported by data). After the Summary, please provide 4 *Key Words* (in English, selected from those included in the Pubmed MESH Thesaurus) and a *Declaration of Interest*, in which Authors must declare:

- i. any grants and financial support received for the study;
- ii. any forms of financing (included pharmaceutical company support and any honoraria for consultancies or interventions received by each author in the last two years)
- iii. any other involvements that might be considered a conflict of interest in connection with the submitted article.

For Articles in Italian, a Summary ("Riassunto") no longer than 200 words is required before the "Bibliografia". The summary should be subdivided into the following sections: *Scopo* (summarise aims and objectives of the work); *Metodo* (data sources, criteria of inclusion/exclusion of reviewed papers, etc.); *Risultati* (most important findings obtained); *Conclusioni* (that is directly supported by data).

Editorials and manuscripts published in sections *Documents* and *Instruments*, do not require summaries. Any acknowledgements should be included at the end of the manuscript, before the references.

Authors should follow carefully the following instructions:

- divide the manuscript into headings (e.g. for experimental studies: Introduction, Method, Results, Discussion);
- underline in the text words and phrases which should be printed in italics;
- use before decimals a dot rather than a comma (English style) both in the text and in tables and figures (e.g. 0.08);
- cite in the text only the references that are included in the reference list. For articles by a single author, provide the surname and year of publication (e.g.: Reissland, 2000). For the articles published by two authors, provide both surnames, with the symbol '&' between them and the year of publication (e.g.: Evans & Huxley, 2001). For articles by more than two authors, provide only the first name followed by *et al.* and the year of publication (e.g. Atkinson *et al.*, 1997).
- if there is more than one reference by the same author(s) in the same year of publication, indicate this with letters a, b, c after year of publication both in the text and in the reference list (e.g.: Jones, 1999a; Jones, 1999b; etc.).

REFERENCES

At the end of the paper, all the references should be listed according the Harvard style. Please follow the instructions below:

Journal articles. All the authors must be listed. Indicate the surname(s) followed by the initials of each author, year of publication (in paren-

thesis). title of article (capital initial letter only for the first word of title), Journal name (not abbreviated and underlined), volume number, first and last pages.

Bridges K., Goldberg D., Evans B. & Sharpe T. (1991). Determinants of somatization in primary care. *Psychological Medicine* 21, 473-483.

Journal Supplement articles. After the author(s), year of publication and title (see above), indicate title of supplement (underlined, capital first letters for all the title's words), editors' initials, journal name (not abbreviated), supplement number, volume number, first and last pages (with symbol pp.).

Martini P., Cecchini M., Corlito G., D'Arco A. & Nascimbeni P. (1985). A model of a single comprehensive mental health service for a catchment area: a community alternative to hospitalisation. In *Focus on the Italian Psychiatric Reform* (ed. C. Perris and D. Kemali). Acta Psychiatrica Scandinavica, Suppl. 316, vol. 71, pp. 95-120.

Chapters from Books. After the author(s), year of publication and title (see above), indicate the title of the book (underlined, capital first letters for all the title's words), authors' and editors' initials, first and last pages (see above), publishers and place of publication (with colon).

Klerman G. & Weissman M. (1989). Continuities and discontinuities in anxiety disorders. In *The Scope of Epidemiological Psychiatry* (ed. P. Williams, G. Wilkinson and K. Rawsley), pp. 181-195. Routledge: London.

Articles from Conference proceedings, Workshops, etc.

Balestrieri M., Arreghini E., Marino S. & Bellantuono C. (1989). I disturbi emotivi nella medicina di base: una rassegna degli studi epidemiologici nell'area di Verona. In *Atti del 37 Congresso Nazionale della Società Italiana di Psichiatria*, pp. 41-46. CIC Edizioni Internazionali: Roma.

Books and Monographs.

Individual Author(s):

Shepherd M., Cooper B., Brown A. C. & Kalton G. (1966). *Psychiatric Illness in General Practice*. Oxford University Press: Oxford.

Editor(s):

Cooper B. (Ed.) (1987). *Psychiatric Epidemiology. Progress and Prospects*. Croom Helm: London.

Institutional Author:

American Psychiatric Association (1987). *Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders* (3rd. edition revised). American Psychiatric Association: Washington DC.

Publications in press, submitted for publication

Hoffman B.F. & Cranefield P.F. (in press). *Electrophysiology of the Heart*. New York: McGraw-Hill.

Hoffman B.F. & Cranefield P.F. (submitted for publication). *Electrophysiology of the Heart*. New York: McGraw-Hill.

E-Journal

Fredrickson B.L. (2000). Cultivating positive emotions to optimise health and well-being. *Prevention & Treatment* [online] 3. Retrieved November 20, 2000, from <http://journals.apa.org/prevention/volume3/pre0030001a.html>

Publications Online

Fata A. (2001). Internet addiction disorder. Retrieved September 2, 2004, from <http://www.pol-it.org/ital/iad1.htm>

Web site

GVU's 8th WWW user survey (2000). Retrieved August 8, 2000, from <http://www.cc.gatech.edu/gvu/usersurveys/survey1997-10/>

CD-ROMs

Hawking, S.W. (1994). *A Brief History of Time: An Interactive Adventure* [CD-ROM]. Crunch Media: New York..

TABLES AND FIGURES

Indicate the desired position of the table or figure in the manuscript. Put tables on separate sheets, one to a page, and numbered consecutively with Roman numbers, with an appropriate heading. In the text, tables must be cited without abbreviations (e.g. table I).

Figures ready for reproduction can be attached to the manuscript. In the text they must be cited without abbreviations. All the figures (graphs, pictures, plans, etc.) must be numbered consecutively with Arabic numbers (e.g. figure 1). Each figure should be followed by a legend (title). Both figures and legends should be prepared on a separate sheet. On the back of each figure, the name of the first author of the manuscript should be indicated. **Only tables and figures which are considered essential, should be included.**

GUIDELINES FOR AUTHORSHIP

(International Committee of Medical Journal Editors. *Uniform requirements for manuscripts submitted to biomedical journals*. Philadelphia, PA: ICMJE, 1993)

"All persons designated as authors should qualify for authorship. Each author should have participated sufficiently in the work to take public responsibility for the content.

Authorship credit should be based only on substantial contributions to 1) conception and design, or analysis and interpretation of data; **and** 2) drafting the article or revising it critically for important intellectual content; **and** on 3) final approval of the version to be published. Conditions 1,2, and 3 must all be met. Participation solely in the acquisition of funding or the collection of data does not justify authorship. General supervision of the research group is not sufficient for authorship. Any part of an article critical to its main conclusions must be the responsibility of at least one author.

Editors may ask authors to describe what each contributed; this information may be published.

Increasingly, multicenter trials are attributed to a corporate author. All members of the group who are named as authors, either in the authorship position below or in a footnote, should fully meet the above criteria for authorship. Group members who do not meet these criteria should be listed, with their permission, in the Acknowledgements or in an appendix.

The order of authorship should be a joint decision of the co-authors. Because the order is assigned in different ways, its meaning cannot be inferred accurately unless it is stated by the authors. Authors may wish to explain the order of authorship in a footnote. In deciding on the order, authors should be aware that many journals limit the number of authors listed in the table of contents and that the U.S. National Library of Medicine (NLM) lists in MEDLINE only the first 24 plus the last author when there are more than 25 authors."

FURTHER INFORMATION CONCERNING PAPERS ACCEPTED FOR PUBLICATION

Accepted papers will be returned (by e-mail) to the corresponding author for corrections and answers to editorial queries. The manuscript should be corrected and the final version sent to Dr. R. Fianco, Assistant Editor, by email and by surface mail (1 copy). **Publication will be delayed if corrections and changes made by authors are inaccurate**, so special attention to this process is requested.

The Publishers will send a final proof copy to the corresponding author. **Only typographical corrections are allowed.**

For each article, 15 free off prints will be provided. Extra off prints can be ordered when the final proof copy is returned.

Please refer any questions to:

Dr. Renato Fianco, Assistant Editor

renato.fianco@univr.it

Telephone: +39 - 045-8076415

Fax:+39 - 045-585871

EPIDEMIOLOGIA E PSICHIATRIA SOCIALE

NOTIZIE AMMINISTRATIVE

Abbonamenti per l'anno 2005

per l'Italia	
Privati	€ 55
Istituti, Enti, Biblioteche	
Ospedali, USL	€ 100
per l'estero	€ 140

L'abbonamento decorre da gennaio a dicembre.

In caso di disdetta dell'abbonamento è gradita una tempestiva comunicazione scritta.

Per i fascicoli eventualmente non ricevuti l'abbonato potrà fare richiesta all'editore. Se la richiesta sarà tempestiva, il fascicolo duplicato sarà fornito gratuitamente; altrimenti verrà addebitato in contro assegno (prezzo del fascicolo più spese postali).

Un fascicolo separato:

Privati	€ 20
Istituti	€ 30

Garanzia di riservatezza per gli abbonati: l'Editore garantisce la massima riservatezza dei dati forniti dagli abbonati e la possibilità di richiederne gratuitamente la rettifica o la cancellazione scrivendo a: Il Pensiero Scientifico Editore, Ufficio promozione, Via Bradano 3/c, 00199 Roma. Le informazioni custodite nell'archivio elettronico del Pensiero Scientifico Editore verranno utilizzate al solo scopo di inviare agli abbonati vantaggiose proposte commerciali (legge 675/96 tutela dati personali).

Pagamento

Per abbonamenti arretrati e fascicoli arretrati sono validi i prezzi dell'anno corrente.

Le richieste e i versamenti debbono essere effettuati a:

Il Pensiero Scientifico Editore - Ufficio Abbonamenti - via Bradano, 3/C - 00199 Roma, tel. 06 86282/339 - fax 06 86282250. Numero verde: 800-259620.

La quota di abbonamento può essere pagata a mezzo di assegno circolare, assegno di conto corrente, vaglia postale. Può anche essere versata sul c/c postale n. 902015.

Gli Enti, Istituti, Biblioteche, Ospedali, USL, che desiderano la fattura dovranno farne richiesta al momento dell'ordine di abbonamento. Questo sarà attivato dopo il saldo della fattura.

Non saranno evase richieste di ricevute o fatture successive al momento dell'ordinativo.

L'I.V.A. è compresa nel prezzo di abbonamento (art. 74/C D.P.R. 633/72).

Inserzioni pubblicitarie

Le richieste vanno indirizzate a:

Il Pensiero Scientifico Editore
Servizi di Comunicazione Integrata

Via Bradano 3/c - 00199 Roma

Tel 06/86282337/346 (Diretto). Fax 06/86282250

E-mail: pensiero@pensiero.it

Website: <http://www.pensiero.it>